

17



# Journal

(non révisé)

Assemblée législative

Nouveau-Brunswick

L'hon. Herménégilde Chiasson,  
lieutenant-gouverneur

Présidence : l'hon. Roy Boudreau

**le mardi 17 mars 2009**

Troisième session de la 56<sup>e</sup> législature  
Fredericton (Nouveau-Brunswick)



le mardi 17 mars 2009

14 h 30

Prière.

L'hon. V. Boudreau, ministre des Finances, remet un message de S.H. le lieutenant-gouverneur au président, qui, les parlementaires debout, en donne lecture ainsi qu'il suit :

le 17 mars 2009

S.H. le lieutenant-gouverneur transmet le budget principal pour l'année se terminant le 31 mars 2010, qui comporte les prévisions de crédits requis pour les services de la province et non autorisés par ailleurs pour l'année se terminant le 31 mars 2010, et, conformément aux dispositions de la *Loi constitutionnelle de 1867*, il recommande ces prévisions budgétaires à la Chambre.

Le lieutenant-gouverneur,  
(signature)  
Herménégilde Chiasson

Sur la motion de l'hon. V. Boudreau, appuyé par l'hon. S. Graham, il est résolu que la tranche du discours de S.H. le lieutenant-gouverneur qui a trait aux comptes publics, aux prévisions budgétaires et aux dépenses soit renvoyée au Comité des subsides.

Conformément à l'avis de motion 29, l'hon. V. Boudreau, appuyé par l'hon. S. Graham, propose ce qui suit :

que la Chambre approuve en général la politique budgétaire du gouvernement.

La question proposée, l'hon. V. Boudreau prononce le discours du budget.

Le débat sur le discours du budget est ajourné sur la motion de M. Fitch.

Le président, sur la demande de l'hon. M. Murphy, revient aux motions ministérielles sur l'ordre des travaux de la Chambre.

Sur la motion de l'hon. M. Murphy, appuyé par l'hon. S. Graham, il est résolu que l'étude de la motion relative à la politique budgétaire du gouvernement se poursuive jeudi prochain et qu'elle soit inscrite à l'ordre du jour tant qu'elle ne sera pas terminée.

La séance est levée à 16 h.

Conformément à l'article 39 du Règlement, les documents suivants, ayant été déposés au bureau du greffier, sont réputés avoir été déposés sur le bureau de la Chambre :

**Rapports annuels**

ministère de l'Énergie, 2007-2008	(5 janvier 2009) ;
Commission de l'énergie et des services publics du Nouveau-Brunswick, 2007-2008	(6 janvier 2009) ;
Commission d'intendance des pneus du Nouveau-Brunswick, 2007, et plan de gestion pour 2008-2009	(7 janvier 2009) ;
Groupe Énergie NB, 2007-08	(8 janvier 2009) ;
comptes publics, pour l'exercice terminé le 31 mars 2008, volume 2 (information supplémentaire)	(12 janvier 2009) ;
ministère des Ressources naturelles, 2007-2008	(13 janvier 2009) ;
Cabinet du procureur général, 2007-2008	(14 janvier 2009) ;
ministère de la Justice et de la Consommation, 2007-2008	(14 janvier 2009) ;
ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport, 2007-2008	(15 janvier 2009) ;
Efficacité NB, 2007-2008	(20 janvier 2009) ;
ministère de l'Environnement, 2007-2008	(22 janvier 2009) ;
ministère de l'Approvisionnement et des Services, 2007-2008	(23 janvier 2009) ;
Commission de police du Nouveau-Brunswick, 2007-2008	(28 janvier 2009) ;
Société de développement régional, 2007-2008	(30 janvier 2009) ;
rapport annuel sur les droits, ministère des Finances, 2009-2010	(31 janvier 2009) ;
Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick, 2007-2008	(5 février 2009) ;
Bureau des ressources humaines, 2007-2008	(6 février 2009) ;
ministère de l'Éducation, 2007-2008	(9 février 2009) ;
Conseil consultatif sur la condition de la femme, 2007-2008	(11 février 2009) ;
ministère de la Sécurité publique, Services d'inspection technique, 2007-2008	(12 février 2009) ;
ministère des Gouvernements locaux, statistiques municipales, 2008	(16 février 2009) ;
vérificateur général, volume 1, 2008	(17 février 2009) ;
Commission des assurances du Nouveau-Brunswick, 2008	(26 février 2009) ;
ministère de la Justice et de la Consommation (assurances), 2007-2008	(3 mars 2009) ;

**Autre document***Analyse du projet de loi 28 : « Loi sur la prescription »*

(conformément à la motion 34, le document d'analyse est soumis à l'étude du Comité permanent de modification des lois) (20 janvier 2009) ;

**Documents demandés dans des avis de motion**

motions 6, 10, 13, 19 et 23 (19 décembre 2008) ;  
motions 7 et 17 (15 janvier 2009) ;  
motion 28 (23 janvier 2009) ;  
motion 11 (29 janvier 2009) ;  
motion 22 (10 février 2009) ;  
motion 27 (11 février 2009) ;  
motion 30 (25 février 2009) ;  
motion 33 (27 février 2009) ;

**Pétitions**

réponse à la pétition 1 (10 décembre 2008) ;  
réponse à la pétition 2 (2 décembre 2008) ;  
réponses aux pétitions 3 et 4 (10 décembre 2008) ;  
réponse à la pétition 5 (16 décembre 2008) ;  
réponses aux pétitions 6, 7, 9 et 10 (15 décembre 2008) ;  
réponses aux pétitions 8 et 18 (19 décembre 2008) ;  
réponses aux pétitions 11 et 16 (23 décembre 2008) ;  
réponses aux pétitions 12, 13 et 15 (18 décembre 2008) ;  
réponse à la pétition 14 (14 janvier 2009) ;  
réponse à la pétition 17 (17 décembre 2008) ;  
réponses aux pétitions 19 et 21 (6 janvier 2009) ;  
réponse à la pétition 20 (21 janvier 2009) ;  
réponse à la pétition 22 (26 janvier 2009) ;  
réponse à la pétition 23 (9 janvier 2009).